

L'Opinion DU PASSANT

Quel est le plus bel âge pour contracter mariage ?



M. José Manuel Mesa, dirigeant de la J.A.C. chilienne à Santiago, Chili: "Selon moi, je crois que cela dépend un peu des pays. Chez moi, par exemple, au Chili, à la campagne, les garçons et filles se fréquentent de 8 mois à un an et se marient. Les garçons ont généralement, lors de leur mariage, de 20 à 25 ans et les filles, de 18 à 20 ans. Selon moi, c'est le plus bel âge."



M. Raymond Rinfret, Maskinongé, président diocésain de la J.R.C.:

"Pour ma part, les filles devraient se marier au début de la vingtaine et les garçons, entre 22 et 25 ans, lorsqu'ils ont atteint une certaine maturité et avant que le problème d'adaptation ne se complique par l'habitude d'une vie indépendante."



Mlle Colombe Desjarlais, chef d'équipe (J.R.C.), Louiseville:

"Selon moi, l'âge idéal pour contracter mariage, pour les filles, serait entre 20 et 21 ans, alors que pour les garçons, le tout se situerait de façon idéale, à 24 ou 25 ans. A cet âge, leur caractère est formé et ils ont atteint une certaine maturité, mais il faut aussi noter que cette formation du caractère varie suivant les personnes. Par contre, certains garçons ou filles atteignent avant cet âge un degré de maturité que ne possèdent pas bien des hommes ou femmes mariés d'âge mûr."



(Photo Le Nouvelliste)

SON HONNEUR LE MAIRE GERARD DUFRESNE, à droite, a acheté le premier gâteau de la campagne de souscription du club Civitan, de Trois-Rivières, qui lui fut vendu par M. Arthur Ste-Marie, publiciste du club. Une campagne-éclair sera faite, dimanche, le 17 novembre, de midi à 6 heures, par l'entremise du poste CHLN. Les profits de la campagne serviront pour offrir un Noël plus heureux aux enfants dans le besoin.



(Photo Le Nouvelliste)

L'AMICALE ST-PHILIPPE a fêté, samedi, ses dix ans. De gauche à droite: le Rev. Frère Alfred Plourde, MM. Guy Champoux, Léa Plouffe, Germain Massicotte et Marius Gendron. En arrière: MM. Charles Lévesque, Loyola Rouette, Adélard Perreault, François Marcoux, Rosaire Lacroix, Gaston Duplessis, Charles Isabelle et Jean Duplessis.

Mgr Pelletier à Radio-Canada

La Bible, livre par excellence de la prière

"Le catholique doit se servir de la Bible comme le livre par excellence de la prière", déclarait S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, à l'occasion de la Semaine de la Bible. "En effet, poursuivait-il, celui qui prie avec la Bible y trouve les sujets les meilleurs, les motifs d'élevation vers Dieu, voire les raisons qui l'amèneront à transformer sa vie et à réaliser en lui le premier commandement: 'Tu aimeras le Seigneur ton Dieu...'"

S. Exc. Mgr Pelletier prononçait ces paroles au cours d'une allocution diffusée sur les ondes de Radio-Canada à titre de président d'honneur de la Société catholique de la Bible et de l'Association des Etudes bibliques du Canada. Le thème proposé à l'évêque de Trois-Rivières est celui de la semaine: "Comment prier avec la Bible."

"On m'a demandé, disait S. Exc. Mgr Pelletier, de dire quelques mots sur ce thème. Nos frères séparés s'entendent très heureux de cette appellation. Qu'il faille prier, cela ré-

pond à notre indigence, à un besoin d'aimer et de grandir. En ces temps de changement rapide, on s'agite comme Marie; mais on vit très peu comme Marie qui a la meilleure part. "Ces écrits inspirés de Dieu marquent l'obligation de prier et disent comment prier, exposent la fréquence de ce contact avec Dieu, les demandes à faire et mettent l'accent sur les dispositions que doivent avoir l'âme et la conscience au moment de la prière. Ils exposent encore au moyen de prières: ici Son Excellence retire les textes du Nouveau et de l'Ancien Testament des exemples illustrant la façon de prier."

"L'Eglise, poursuit-il, insiste sur la nécessité de la prière, sur la valeur inexplicable de ce contact avec Dieu. Jésus nous indique la façon très simple de s'adresser à Dieu: 'Notre Père qui êtes aux Cieux...'"

"Ce sujet, ajoute le Pasteur du diocèse de Trois-Rivières, semble vouloir nous indiquer autre chose. Il ne s'agit pas

pour nous aujourd'hui de relever dans les Saints Livres tous les textes où il est question de la prière; mais de se servir de la Bible comme du livre par excellence de la prière. Evidemment, se servir de la Bible pour sa prière ou la lire dans une attitude de prière, c'est lire le livre le plus sublime de la terre. Ne nous vient-il pas de Dieu par la voie de l'inspiration? N'a-t-il pas été conseillé aux humains d'être éclairés par excellence en jetant sur la voie que nous devons prendre la lumière pour nous guider vers le port de l'Éternité bien heureuse? N'est-il pas le premier code qui nous livre les principes divins, vérités du Père Éternel, qui nous fait voir la Justice, la Miséricorde et la Bonté de Dieu? En le priant avec la Bible, on vivra la vraie dévotion, on trouvera Dieu dans sa vie intime. Créateur, Rédempteur et Sanctificateur."

"Pour avoir cette attitude, l'Eglise nous facilite la tâche. Sa prière publique exprimée

M. Jim Doherty au club des Lions

En achetant des produits canadiens, vous aidez l'économie du Canada

En achetant des produits canadiens, plutôt que des produits importés, c'est toute l'économie du Canada que vous aidez. Le chômage, c'est une question d'importation-exportation. Si vous importez, vous créez du chômage. Si vous achetez ici, vous le réduisez.

C'est ce que déclarait lors du dernier souper des Lions M. Jim Doherty, directeur des ventes de la Northern Electric à Trois-Rivières.

La Northern Electric a lancé il y a un peu plus de dix ans, un programme pour mousser l'achat au Canada de produits

canadiens. "Nous sommes en mesure de dire aujourd'hui, disait M. Doherty, que notre programme d'achats au Canada nous permet de dépenser ici \$11 millions de plus par année et de garder au travail 1.600 hommes de plus par année."

M. Doherty donnait ce conseil à tous ceux qui sont dans le commerce ou les affaires: faites une liste de ce que vous importez et assurez-vous que vous ne pouvez vous le procurer au Canada, avant de continuer à importer. Le nombre de produits que vous pouvez maintenant acheter au Canada est beaucoup plus grand qu'il y a quelques années et il continuera de croître si tout le monde prend cette question au sérieux. Le Canada a été trop longtemps un puits de ressources naturelles qui n'étaient pas utilisées chez nous. En achetant des produits canadiens, vous contribuez à développer l'industrie secondaire canadienne."

M. Doherty a ensuite présen-

té un film illustrant sa conférence. Le conférencier avait été présenté par M. Marcel Michaud.



Location de machines à écrire
Gérald Hesterman
1547 rue Notre-Dame
Téléphone FR. 5-1433

GASTON DE LAGRANGE

VSOP VSOP

COGNAC

Fine Champagne

GASTON DE LAGRANGE & A. COGNAC 80 CL

Qui s'y connaît bien...

choisit bien!

Choisissez Gaston de Lagrange VSOP
No 131-1

Visite d'un éminent religieux bénédictin

Malgré la température maussade, le port local recèle plusieurs cargos qui tiennent en haleine plus de 60 débardeurs. Le Kyvaritis s'apprête à décharger à la Three Rivers Grain & Elevator, le Otterburn chargé du papier journal à la section 3, le Havdem est au quai 18 pour le compte de la compagnie Somavrac pendant que le Helenbranch, le Sunriva et le Port Jackson prennent respectivement diverses marchandises aux sections 1, 11 et 10.

Le bassin d'ancre de la Pointe-des-Ormes à Trois-Rivières-Ouest recèle toujours les océaniques Derby, Papadiamandis, Nikitas Roussas, Thorscarrier et Ussurisk qui attendent pour prendre un chargement de blé à la Three Rivers Grain.

Trois-Rivières recevra jeudi la visite d'un éminent religieux bénédictin, écrivain bien connu, ancien directeur de la recherche, ancien aumônier mi-



litaire, Dom Paul Passelecke, o.a.b. de l'Abbaye de Maredsous. Dom Passelecke est l'auteur bien connu de "L'Évangile parlé". Il nous vient à quelques jours du dimanche de la Bible, célèbre dimanche dernier. Conférencier très recherché, écrivain très conscient des temps modernes, le Père Passelecke, par ses travaux, ne cherche pas les grandes considérations savantes. Il montre d'abord que l'Évangile est tout proche de la vie; il secoue le chrétien dans sa torpeur, lui dit ses quatre vérités, sans mettre de gants, mais bien des points sur les "i". Voilà à quoi doivent s'attendre les personnes qui assisteront à l'une ou l'autre de ses conférences, et qui ont déjà eu un avant-goût de sa parole, dimanche, en écoutant la télémission qu'animait chaque dimanche à Radio-Canada Madame Jeanne Sauvé. Le Père Passelecke sera d'abord l'invité du club Richelieu, à son dîner hebdomadaire, jeudi midi. Il rencontrera ensuite (Voir: Visite d'un page 32)

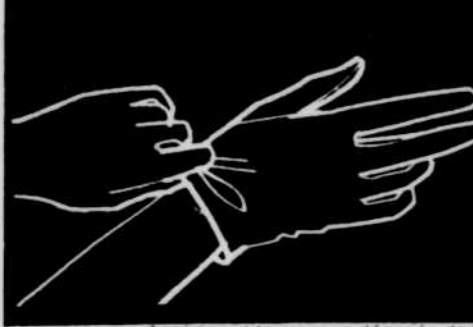
litaire, Dom Paul Passelecke, o.a.b. de l'Abbaye de Maredsous. Dom Passelecke est l'auteur bien connu de "L'Évangile parlé". Il nous vient à quelques jours du dimanche de la Bible, célèbre dimanche dernier. Conférencier très recherché, écrivain très conscient des temps modernes, le Père Passelecke, par ses travaux, ne cherche pas les grandes considérations savantes. Il montre d'abord que l'Évangile est tout proche de la vie; il secoue le chrétien dans sa torpeur, lui dit ses quatre vérités, sans mettre de gants, mais bien des points sur les "i". Voilà à quoi doivent s'attendre les personnes qui assisteront à l'une ou l'autre de ses conférences, et qui ont déjà eu un avant-goût de sa parole, dimanche, en écoutant la télémission qu'animait chaque dimanche à Radio-Canada Madame Jeanne Sauvé. Le Père Passelecke sera d'abord l'invité du club Richelieu, à son dîner hebdomadaire, jeudi midi. Il rencontrera ensuite (Voir: Visite d'un page 32)

LE REMPLAÇANT DU GAGNE-PAIN



MUTUAL OF OMAHA INSURANCE COMPANY
SIEGE SOCIAL POUR LE CANADA: TORONTO, ONTARIO
Succursale de Trois-Rivières: 364 rue Des Forges Tél.: 376-3785
DES BENEFICES MAXIMUMS A UN COÛT MINIMUM

Avez-vous des DOULEURS à chaque mouvement?



GRÂCE À ASPIRIN, VOUS POUVEZ VOUS SENTIR VITE MIEUX!

ASPIRIN
SOULAGEMENT RAPIDE
MAUX DE TÊTE
RHUMES

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

CARTES DE NOEL

Imprimées à votre nom.
Librairie MORIN
397, Boul. Ste-Madeleine
FR. 5-0444 CAP.

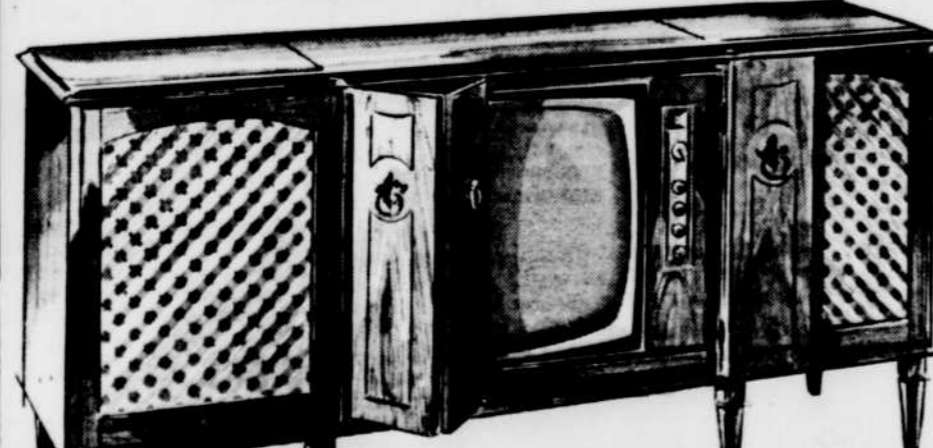
VOTRE ROI DES BAS PRIX ENTRE QUEBEC ET MONTREAL TIENT SON ETABLISSEMENT OUVERT JUSQU'A 9 H. 30

N'ATTENDEZ PAS LE PERE NOEL... ACHETEZ IMMEDIATEMENT!

(38 MODELES SUR LE PLANCHER)



RODOLPHE LORANGER, Propriétaire.
Paul-Emile LORANGER, GERANT DES VENTES
FR 5-8951
ANDRE LACOURSIERE, Comptable



FUTURS MARIÉS
LE PLAN D'ACHAT A TEMPERAMENT
ASSURANCES FEU - VOL - VIE sans aucune charge supplémentaire
Circuit filé à la main. Toutes les pièces sont garanties pour un an.
Aucun comptant - 36 mois pour payer 1er paiement en 1964.

RECOMPENSE DE
\$ 1000
à celui ou celle qui peut prouver qu'un appareil Electrohome n'est pas l'un des meilleurs au monde.



CADEAU ELECTROHOME

- Radios AM/FM 9 lampes
- Enregistreurs • Déshumidificateurs
- Epurateurs d'air • Humidificateurs

Tous de marque Electrohome.

ELECTROHOME
vendu exclusivement au Cap, Trois-Rivières et le comté de Champlain par votre roi des bas prix.
LORANGER ELECTRIQUE-TV
93-97, FUSEY CAP-DE-LA-MADELEINE FR. 5-8951 - FR. 5-8952

LE SOURIRE DU PETIT DÉJEUNER
 Aujourd'hui, une conscience c'est comme un gant de Suède, ça se porte sale.
 (François Coppée)
PRUNEAU INC. MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
 2400, BELLEFEUILLE, FR. 5-7747

le nouvelliste

Trois-Rivières
 Mercredi,
 13 novembre
 1963
 PAGE 3

"Je veux être un citoyen qui travaille"

A l'angle des rues Notre-Dame et des Forges Des feux de circulation pour les piétons seront installés

Le conseil a décidé sur division, lundi soir, de faire installer des feux de circulation pour piétons, à l'intersection la plus achalandée de la ville: celle de Notre-Dame et des Forges.

Cette décision s'appuie sur une résolution de l'échevin Aimé Lefrançois. L'installation coûtera environ \$1.000 à la ville.

La décision du conseil n'a pas été prise sans réchigner de part ou d'autre.

L'échevin Gérard Bourget avait proposé d'abord, après que le conseil eût pris connaissance d'un rapport du chef de police sur le coût de ces feux de circulation à quatre intersections de la ville, que tout reste dans le "statu quo" en attendant le prochain budget.

Sa proposition fut battue à la majorité des voix.

L'échevin Gaston Vallières proposa ensuite que des feux pour piétons soient installés aux intersections Ste-Julie-St-Maurice au coût approximatif de \$2.200. Le coût des mêmes feux à l'intersection St-Maurice-Lavolette n'est pas encore établi. Un ingénieur de la Northern Electric fera rapport au chef de police d'ici lundi, à-début.

Le conseil décida d'attendre le rapport du chef de police sur l'intersection St-Maurice-Lavolette.

L'échevin Lefrançois survint ensuite avec sa proposition et elle fut adoptée à la majorité des voix.



A L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de la Ligue de St-Jean-Baptiste-de-la-Salle. L'échevin Aimé Lefrançois, S.H. le maire Gérard Dufresne, le président Fernand Paquette, l'échevin Antoine Gauthier et le secrétaire Léonce Lafontaine.

Le maire Gérard Dufresne à la Ligue St-Jean-Baptiste

par Paul-Emile GUY

Dans une allocution prononcée devant les membres de la Ligue des propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste de LaSalle, Son Honneur le maire Gérard Dufresne, de Trois-Rivières, a affirmé qu'il ne voulait pas faire une carrière de la politique et que l'administration de la chose municipale n'était pas une chose facile. Il a aussi invité les personnes à l'indulgence à l'endroit des autorités et les a invitées à ne pas les critiquer à tort et à travers.

Le maire Dufresne s'est dit très heureux de se trouver parmi eux, "parce que vous êtes des jeunes. J'y vois des amis et des clients."

Le fédéral fait une proposition La cité achètera-t-elle l'île Saint-Christophe?

Le gérant Roger Lord a donné lecture, lundi soir, au conseil, d'une lettre dans laquelle le ministre fédéral des Travaux publics offre de vendre à la municipalité l'île St-Christophe à l'exception d'une îslette à l'usage de la Compagnie de Flottage St-Maurice.

Le semaine prochaine, le gérant Lord soumettra à l'intention du conseil une carte montrant l'emplacement sur l'île de la partie que le fédéral est prêt à céder.

Il n'a pas été question de prix pour le moment.

On sait que le projet était dans l'air depuis déjà un certain temps. La Commission de l'île St-Quentin avait les yeux sur l'île St-Christophe comme terrain de stationnement pour les usagers de l'île St-Quentin.

Les candidats éliminés aus postes de policiers-pompiers Le conseil veut savoir à quoi s'en tenir

Le conseil a décidé lundi soir de prendre connaissance des dossiers des candidats éliminés aus postes de policier-pompier, pour savoir pourquoi ils l'ont été.

Il semble que plusieurs échevins aient été les confidents de certains de ces candidats malheureux qui ont parlé d'injustices à leur égard.

L'échevin J. Denis Marcoux a même proposé que le directeur J. A. Delage prête un serment spécial, le temps que dure l'engagement des policiers-pompiers. Le maire Gérard Dufresne a répliqué que le directeur de la police a déjà prêté un serment d'office qui le lie en toutes circonstances.

Le maire Dufresne, à l'issue du débat, a déclaré: "Que tous ceux qui croient avoir été victimes d'injustices le disent. Le conseil verra à leur expliquer la situation".

C'est pourquoi il a été décidé qu'un rapport viendra sur la table du conseil à la prochaine séance, expliquant les raisons d'élimination et les raisons d'engagement des policiers-pompiers.

A l'heure actuelle, 27 candidats sont à l'entraînement. Le conseil n'est engagé à employer aucun d'eux, mais on sait que la municipalité a besoin d'environ 27 nouveaux policiers - pompiers. On peut donc conclure que les 27 recrutés à l'entraînement seront policiers - pompiers d'ici quelques mois.

Une vingtaine de ces policiers constitueront le personnel du poste No 3, dans St-Michel-des-Forges et les autres seront répartis dans les deux postes déjà existants.

Dans le même temps, le directeur de la police, M. J. A. Delage, remet à jour les 400 dossiers de candidats dont il dispose et envoie à chacun une nouvelle formule de demande d'emploi aux fins de savoir qui veut et qui ne veut plus demeurer candidat.

M. Lupien a dit à la ville de faire vite, que les 20 policiers pour St-Michel sont au budget depuis neuf mois et qu'il n'y en a encore aucun.

En conclusion, le maire Dufresne disait: "Si quelqu'un croit avoir souffert d'injustice, qu'il le dise et le conseil de ville avisera".

Sur la Place Paul Lejeune La Jeune Chambre désire installer un monument

Une délégation de trois membres du comité de sécurité du Jeune Commerce de Trois-Rivières a rencontré les membres du conseil de ville pour demander l'autorisation d'installer un monument sur l'emplacement du secrétariat de cet organisme, Place Paul Lejeune, pour inviter les automobilistes à la prudence.

Des deux côtés du monument, on insérera des invitations à la prudence dans le but de diminuer le nombre des accidents mortels.

Cette demande a été faite par M. Marcel Houle, président du comité, lequel était accompagné de M. Jean-Paul Forcier, conseiller technique, et de M. Real Lemay, publiciste.

S.H. le maire Gérard Dufresne a demandé aux membres du comité de fournir des détails du projet aux membres du conseil de ville.

M. Forcier a déclaré que ce monument pourrait être dévoilé au cours de la semaine de sécurité, qui aura lieu du 1er au 7 décembre.

La température inclemente invoquée La mise à pied d'un groupe d'employés municipaux donne lieu à une discussion

CAP-DE-LA-MADELEINE — La mise à pied temporaire d'un groupe d'employés municipaux a causé de la mauvaise température et a donné lieu à un court débat où il fut question du fameux réservoir d'une capacité de 1.000.000 de gallons à St-Odilon, lors de la séance régulière du conseil, hier soir.

Avant que l'ingénieur municipal, M. Emile Juneau, dise qu'il n'y a pas eu de congédiement, mais que les ouvriers avaient reçu ordre de demeurer chez eux à cause de la mauvaise température, on a assisté à une courte passe d'armes entre les échevins Rodrigue Lepage et Jacques Lachapelle et le directeur du réservoir.

L'échevin Lepage a rétorqué qu'il aurait dû être posé à l'ensemble des échevins car la construction de quelque chose se décide en comité. Il a souligné qu'on ne voulait pas bâtir un item après l'autre et qu'on voulait le réservoir et le poste de police ensemble.

Après que M. Lachapelle eût demandé à l'ingénieur Juneau si lui, le représentant du 6, avait retardé la construction du réservoir, l'échevin Lionel Rheaute a déridé l'assistance en affirmant que l'on n'était pas obligé de construire le réservoir dans le poste de police.

L'échevin Martin Bergeron, pour sa part, a demandé à l'ingénieur Emile Juneau pourquoi les ouvriers ont été mis à pied, et celui-ci a expliqué que cette mise à pied n'était pas décidée en comité. Il a souligné qu'on ne voulait pas bâtir un item après l'autre et qu'on voulait le réservoir et le poste de police ensemble.

Après que M. Lachapelle eût demandé à l'ingénieur Juneau si lui, le représentant du 6, avait retardé la construction du réservoir, l'échevin Lionel Rheaute a déridé l'assistance en affirmant que l'on n'était pas obligé de construire le réservoir dans le poste de police.

L'échevin Martin Bergeron, pour sa part, a demandé à l'ingénieur Emile Juneau pourquoi les ouvriers ont été mis à pied, et celui-ci a expliqué que cette mise à pied n'était pas décidée en comité. Il a souligné qu'on ne voulait pas bâtir un item après l'autre et qu'on voulait le réservoir et le poste de police ensemble.

Le permis de conduire d'un laitier suspendu

Un laitier qui exerçait son métier de Ste-Eulalie à Drummondville, a été privé de son permis de conduire pour une période de trois mois, hier matin, en Cour des Sessions de la Paix.

Il avait plaidé coupable à l'accusation d'avoir bu autre chose que du lait avant de conduire son véhicule-moteur. Au cours de sa fugue, il a été impliqué dans un accident de circulation qui a causé des dommages de l'ordre de \$75.

Il a également été condamné par S. H. le juge Maurice Langlois à \$50 d'amende et les frais ou 3 mois. Il a demandé et obtenu un délai de 8 jours pour acquiescer son amende.

Gérard Fontaine et Yvon Duquette, co-accusés du hold-up de \$25.000 à la Banque Canadienne de Commerce au Centre d'Achats, le 23 septembre dernier, subiront leur enquête préliminaire le 21.

L'enquête avait été ajournée pour la forme à hier et la date en a été fixée hier.

M. Maurice Bellemare présent La Commission scolaire retarde l'adoption du budget

CAP-DE-LA-MADELEINE — M. Maurice Bellemare, député de Champlain à l'Assemblée législative, a assisté à la séance des commissaires d'écoles du Cap-de-la-Madeleine, hier soir, en vue d'être témoin de l'adoption du budget, mais ce dernier n'a pas encore été accepté.

Comme on se souvient, le ministre de la Jeunesse a recommandé à la Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine de hausser la taxe de \$2.00 à \$2.51 du \$100 d'évaluation. Cependant, les contribuables se sont rendus assez nombreux aus dernières réunions pour demander aux commissaires de tenter d'éviter cette hausse. Les membres de la Commission scolaire se sont rendus à Québec et le sous-ministre de la Jeunesse M. J.-P. Page a décidé de reviser le cas, mais après une seconde étude, les recommandations ont été les mêmes.

On devait, hier soir, procéder à l'adoption du budget avec la hausse suggérée, mais cette formalité a été reportée à une séance subséquente.

M. Bellemare qui a laissé entendre au secrétaire-trésorier M. Raoul Rocheleau qu'il reviendrait la semaine prochaine n'était pas seul, hier soir, puisqu'on remarquait également des représentants de la Chambre de Commerce, M. Philémon Blum, président de l'Association des présidents du Cap et quelques autres contribuables.

Au cours de la réunion d'hier soir, la Commission scolaire de La Perle a fait parvenir une résolution par laquelle elle faisait savoir sa ferme intention d'appartenir à la future Régionale du comté de Champlain.

M. Jean Launay "Si le Québec actuel était français, il ne saurait être question de biculturalisme"

dit notamment que si le Québec était français, il croirait que cette encre française serait un lieu de villégiature pour les Américains paieraient cher pour le déplacement tant recherché qu'ils en retireraient.

Côté instruction, ce professeur d'université de 35 ans d'expérience avoue sans ambages que les enfants du Québec en savent moins que les Français du même âge. "Ici, dans notre province, dit-il, les études sont prises beaucoup moins, tragiquement qu'en Europe".

Par ailleurs, en France, continue le conférencier, le salaire moyen est à peu près la moitié de celui du Québec. Toutefois, si vous avez deux enfants, le gouvernement français vous accordera une pension de \$30; pour trois enfants, il vous en donnera \$60, et \$90, si vous avez la charge de quatre rejetons. Humoriste, le distingué orateur ajoute que si vous avez plus de huit enfants, vous pouvez arrêter de travailler car un subside supplémentaire de \$20 est accordé pour chaque enfant supplémentaire.

(Photo Le Nouvelliste)

AU CONSEIL DU CAP

Les minutes de la dernière assemblée ont été acceptées sur une proposition de l'échevin Jean-Paul Lavigne tandis que son collègue Rodrigue Lepage s'est fait le parrain d'une autre résolution visant à accepter les comptes au montant de \$124.704.62.

— o —

La cité du Cap-de-la-Madeleine fera acte de cession de bail avec promesse de vente à la Banque d'Expansion Industrielle de la bêtise de la Laurende Nickel & Alloys, autrefois la Boreal. Le maître Desrochers a été autorisé à signer le transfert.

— o —

Devant tous les taxis de la ville du Cap-de-la-Madeleine pourront desservir les clients du Pavillon Mauricien. Deux espaces seront réservés aux autos-taxis sur le terrain du Pavillon pendant que les autres voitures stationneront sur le boulevard St-Laurent.

— o —

Les dirigeants de la Fédération des O.T.J. du Cap-de-la-Madeleine ont rencontré les membres du conseil, hier soir.

Le maître Desrochers a proclamé la période du 9 au 16 novembre "Semaine des Loisirs". Le premier magistrat a demandé au public de se pencher sur le problème des loisirs. M. Jeannot Viviers, le président de la Fédération des Loisirs et le maître Desrochers ont souligné que le projet sera abordé dès la semaine prochaine.

Permis accordé par la Régie des Transports

La Régie des Transports vient d'accorder à Sevigny Taxi et Fils Enrg., du Cap-de-la-Madeleine, un permis pour le transport des enfants du Cap-de-la-Madeleine aus écoles maternelles de cette ville de même qu'au Jardin de l'Enfance de Trois-Rivières. Le permis a été accordé pour des enfants qui ont jusqu'à sept ans. On croit savoir que Sevigny Taxi est le premier à obtenir un permis de ce genre.

"Je ne veux pas faire une carrière de la politique. Au soir de l'élection du 16 septembre, j'ai signé un contrat avec la population de Trois-Rivières. Vous avez devant vous un homme désireux de travailler pour le bien commun de la cité. Je veux être un citoyen qui travaille pour faire de Trois-Rivières une ville où il fait bon vivre."

"Comme partout ailleurs, il y a des faiblesses à Trois-Rivières. Mais tout n'est pas à refaire chez nous, car il y a eu de belles réalisations."

"Il me fera plaisir de diriger les destinées du conseil de ville, car l'administration municipale comme le côté social. C'est pourquoi, j'ai choisi la profession de notaire."

Il a ensuite félicité la Ligue pour l'enthousiasme qu'elle déploie et les réclamations qu'elle fait, réclamations qu'elle croit lui être dues. "Je vous félicite de scruter la politique municipale. On peut faire des erreurs dans le conseil de ville. C'est bien humain. Si je me trompe, qu'on me le dise. Il faut être honnête, toutefois lorsqu'on critique des hommes politiques, je fais appel à votre indulgence et à votre honnêteté. Ne critiquez pas à tort et à travers. Ne dites pas des choses dont vous n'êtes pas sûrs. On n'a pas le droit de détruire la réputation d'un homme, parce que c'est un politicien. Soyez bien honnêtes dans vos remarques, car ce n'est pas facile d'administrer la chose publique. Je vous invite à réfléchir sur ces pensées."

En terminant, le maire Dufresne a parlé de l'urbanisme et s'est engagé à respecter les normes imposées par l'urbanisme dans le plan directeur, plus spécialement actuellement pour la zone industrielle dont il veut être fier plus tard.

Le premier magistrat de notre ville a été présenté aux membres par M. Fernand Paquette, président, qui a souligné que le but de la ligue était de voir à la meilleure expansion possible du secteur et à régler les problèmes inhérents au développement du secteur.

"La ligue n'est pas une ligue d'activités sociales. Nous voulons lui donner un sens qui éloignera de toute politique. Nous voulons orienter notre travail vers les côtés éducatif et culturel, en fonction du parc-école qui sera construit bientôt."

La construction d'une école est réclamée

Dans une lettre adressée à la ligue des propriétaires du secteur St-Jean-Baptiste de la Salle, l'architecte Jean-Louis Caron Sr a déclaré avoir "l'impression que le ministère de la Jeunesse de la province ne voulait pas faire de construction d'écoles dans la région de Trois-Rivières". Les membres de la ligue ont pris connaissance de cette lettre lors d'une assemblée générale, à laquelle assistaient Son Honneur le maire Gérard Dufresne et les échevins du quartier, MM. Antoine Gauthier et Aimé Lefrançois.

Sur la foi de cette lettre, l'assemblée générale a passé une résolution unanime pour faire parvenir au ministre Gerin-Lajoie, du ministère de la Jeunesse, une photocopie de la lettre de M. Caron et une photocopie de la lettre adressée par la ligue aux autorités de la Commission scolaire de notre ville pour demander la construction de cette école, dont les plans sont déjà faits et approuvés par le département de l'Instruction publique.

Il a également été décidé de convoquer une réunion qui grouperait les directeurs de la ligue, l'architecte Caron, qui dit que les plans ont été soumis à l'urbaniste, et M. Georges Robert, urbaniste, qui prétend ne les avoir jamais vus.

Relativement à la construction de la future école, qui devrait porter le nom de Jacques Buteux, le président de la ligue, M. Fernand Paquette, a informé les membres que M. Fernand Duchaine, président de la Commission scolaire, avait dit que des soumissions seraient demandées au mois de février, à moins que les autorités compétentes ne décident que les étudiants ne soient absorbés par la nouvelle Académie de la Salle. Pour ce qui est de l'école Jacques Buteux, il s'agit d'une construction à deux étages, ayant douze classes, qui sera mixte au début et qui sera affectée aux garçons par la suite. Ce sera également un parc-école qui permettra d'assurer les loisirs des enfants du secteur.

L'ordre du jour de la réunion était fort chargé. A l'occasion, les deux échevins du quartier ont fait des remarques pertinentes, entre autres choses au sujet des travaux d'hiver en ce qui a trait à la construction d'une piste cycliste, à l'ouverture de certaines rues où a la continuation de rues déjà ouvertes en partie, etc. M. Gauthier a expliqué que dans les balais de règlements, il ne reste rien pour la construction de parkways et de chaînes de rues.

Pour ce qui est du déplacement ou de l'enlèvement de certains poteaux appartenant à la Shawinigan Water and Power, M. Marcel Bergeron, ingénieur de la compagnie, a signalé qu'il pourrait y avoir des déplacements, mais qu'il faudra que ces dépenses soient payées par quelqu'un, soit la cité, les propriétaires ou les promoteurs de projets.

Les loisirs ont également pris une part importante dans les discussions. Le président du comité des loisirs, M. Yves Lamarche, a demandé pour le secteur la construction d'une patinoire, d'une glissoire de 25 pieds de hauteur, l'installation d'une cabane, l'engagement d'un gardien, etc. Sur ce point, l'échevin Gauthier a donné la liste des octrois que la ville applique aux loisirs.

LA PLUS MODERNE AU COEUR DU QUEBEC
IMPRIMERIE
IDF
DES FORGES
 Lithographie
 Typographie
 4000 Boul. Royal
 Trois-Rivières
 FR 5-4911

AU DINER MIXTE ANNUEL du club Rotary, hier soir, au Three Rivers Curling Club. De gauche à droite: MM. John-F. Wickenden, Jean Launay, conférencier, et Jean Caron, président du Rotary.

"L'Indépendance en marche"
MERCREDI SOIR A 8 HEURES
 à l'Ecole Chamberland 1515, rue Ste-Marguerite
GRANDE ASSEMBLEE D'INFORMATION
 DU PARTI REPUBLICAIN DU QUEBEC
 Orateurs: MM. Pierre Villemure, Jacques Lamarche, Tony Lesautour
"La question économique et autres"...

GRAND RALLIEMENT
 de tous les travailleurs en construction, jeudi le 14 novembre 1963, à la salle des Syndicats à 985, rue Royale, Trois-Rivières, à 8 hres p.m. Préparation des négociations.
INVITES:
 M. Réal Labelle
 Conseiller technique, Fédération des travailleurs en Bâtiment du Canada.
 M. Philippe Girard
 Directeur régional, (Conseil de Construction de la Région de Trois-Rivières).

Le taux de la taxe scolaire porté de \$3.25 à \$3.95

La réparation de la conduite d'eau sera entreprise lundi

SHAWINIGAN-SUD — Les membres du conseil municipal de Shawinigan ont adopté plusieurs résolutions en marge de la réparation de la conduite d'adduction de 20 pouces qui s'est brisée le 26 mai dernier. L'échevin Philippe Boulanger, secondé de l'échevin Georges Lacombe, s'est fait le promoteur de la résolution autorisant le maire et le secrétaire-trésorier à signer le contrat avec la compagnie A. qua Construction pour cette réparation.

Cette entreprise a obtenu le contrat après avoir présenté la plus basse soumission au montant de \$48,430.

Lors de la séance du conseil tenue hier soir, le maire a souligné que le conseil désirait obtenir une garantie de dix ans. Cependant, il a dû accepter une garantie de deux ans avec une police d'assurance à cause des lois provinciales. Il a précisé que le travail de

réparation débutera lundi prochain, le 18 novembre, pour être complète au plus tard le 6 mars 1964. Il sera divisé en deux phases. La première comprend les travaux qui peuvent être réalisés avant que la glace ne se forme sur la rivière tandis que la seconde phase inclut les travaux qui pourront être faits sur la glace. Il a profité de l'occasion pour assurer les contribuables que ces travaux ne seront acceptés officiellement qu'une fois la crue des eaux du printemps passée.

La seconde résolution, adoptée sur la proposition de l'échevin Gérard Lamothe, accorde la surveillance de ces travaux aux ingénieurs conseil Pierre-Armand Lepinay-Bertrand de Québec. On sait que c'est cette firme qui a fait les études préliminaires à la réparation de cette conduite dont la partie brisée est enfouie dans le lit de la rivière St-Maurice.



(Photo Le Nouvelliste) M. ROSAIRE DROLET vient d'être élu président du nouvel exécutif du club Kiwanis qui entrera en fonction au début de janvier. Nous reconnaissons, de gauche à droite, MM. Raymond Landry, 2e vice-président; Leo Bélisle, président actuel, et qui deviendra ex-officio au début de l'année; M. Rosaire Drolet, nouvellement élu président; Marcel Ricard, trésorier. N'apparaissent pas sur la photo: M. Robert Jeannotte, vice-président, ainsi que les directeurs: Alcide Béland, François Bourbonnais, Richard Carrier, François Guay, Eloi Lafrenière, Maurice Lafrenière et Roger Renaud.

Le ministère de la Jeunesse sera informé de la décision

par Gérard MARCHAND

GRAND'MÈRE — Les commissaires d'écoles de Grand'Mère ont montré hier soir qu'ils étaient prêts à faire la moitié du chemin quant à l'augmentation du taux de la taxe concernant le budget pour l'année 1963-1964. C'est finalement la suggestion de M. Claude Crête qui a rallié l'unanimité des commissaires quand il a proposé de consentir une augmentation de la taxe de \$3.25 qu'il était pour l'année 1962-1963 à \$3.95 pour l'année 1963-1964.

M. Crête a fait ressortir que le ministère de la Jeunesse pourrait être intéressé à comprendre cet effort supplémentaire de la commission scolaire de Grand'Mère, vu que selon les meilleures raisons invoquées, la capacité de payer des contribuables avait été mise à rude épreuve quand on avait consenti une augmentation de \$0.50 pour le budget de l'année en cours, et qu'en demandant encore \$0.20 de plus, cet effort peut être maintenu considéré comme étant à la limite des possibilités.

À la suite de cette suggestion, les commissaires d'écoles espèrent que le ministère de la Jeunesse voudra bien approuver leur budget, et des lettres seront envoyées au ministre et au sous-ministre de la Jeunesse pour appuyer les considérations qui militent en faveur d'un tel arrangement pour le budget de l'année en cours.

L'idée principale de la suggestion de M. Crête est celle qui permettra à la Commission scolaire de Grand'Mère d'en arriver à suffire au taux normalisé de 20%, au bout de trois ans, au lieu de deux ans, tel que préconisé par le ministère. Selon les normes établies par le bureau de planification, la Commission scolaire de Grand'Mère se devrait d'augmenter, cette année, son taux de la taxe de \$1.05, afin d'en arriver à une autre augmentation de \$0.95 l'année prochaine pour combler les \$2 qu'il faudrait pour un budget équilibré dans deux ans.

D'ici ce temps-là, peut-être le ministère concerné prendra à sa charge les déficits accumulés des commissions scolaires, vu qu'ils correspondent, un peu partout, au débalancement presque insurmontable des budgets.

Quoi qu'il en soit, cette suggestion de M. Crête n'a pas passé comme du beurre dans la poêle. Au début de l'assemblée, les commissaires qui se sont rendus à Québec, la semaine dernière, rencontrer M. Joseph-L. Pagé, sous-ministre de la Jeunesse, ont raconté leur entretien concernant leur demande d'acceptation d'une augmentation de seulement \$0.50 du taux de la taxe. Mais

concernant une augmentation de plus de \$0.50, et qu'il voulait enregistrer sa dissidence sur ce qu'il advenait si la Commission scolaire de Grand'Mère ne voulait pas augmenter le taux de la taxe de façon à satisfaire Québec. Il avait auparavant appuyé M. Garneau au sujet d'une augmentation de \$0.50 "que je erois très rapide". (Voir: Le taux page 34)

Quant à M. Gilles Houli, il s'est posé la question sur ce qu'il advenait si la Commission scolaire de Grand'Mère ne voulait pas augmenter le taux de la taxe de façon à satisfaire Québec. Il avait auparavant appuyé M. Garneau au sujet d'une augmentation de \$0.50 "que je erois très rapide". (Voir: Le taux page 34)

PALACE
GRAND'MÈRE
JUSQU'À SAMEDI
en Couleurs et Spectacle
"KONGA"
Avec: Michael Gough et Margalo Johns
2e FILM
"ARMES SECRÈTES"
Avec: Ina-Maria Kleber et Kurt Conrad.

Ils exposent à l'hôtel de ville

Laberge et Perrier, deux artistes de grand talent

SHAWINIGAN — Deux grands artistes, Marie Laberge, un peintre de Québec, et Louis Perrier, un émailleur-joaillier de St-Hilaire, présentent leurs oeuvres à la population de Shawinigan. L'exposition, organisée par le Centre d'Art de Shawinigan, s'est ouverte officiellement hier soir, à l'hôtel de ville, et se poursuivra jusqu'à dimanche inclusivement. C'est le nouveau maire de notre ville, M. Gérard Dufresne, qui a déclaré l'exposition ouverte tandis que le maire Henri Desautels, encore en fonction invitait toute la population à se rendre admirer les oeuvres de valeur qu'on y présente.

près du grand public de Shawinigan. Marie Laberge est un peintre authentique et elle eut comme professeur M. Clément Paré en ce qui concerne le dessin et Jean Soucy, pour la peinture. Il y a eu quatre expositions Marie Laberge à Québec, sa ville natale, ainsi qu'à Ottawa.

En ce qui concerne l'émailleur-joaillier Louis Perrier, il travaille l'émail et les pierres semi-précieuses avec talent. Il est un maître dont la renommée n'est plus à faire. Il enseigne son art au camp de Jeunesses Musicales du Mont Orford, durant l'été. L'artiste crée lui-même le modèle des bijoux qu'il façonne. Il présente des oeuvres originales que le public pourra apprécier à l'exposition.

Comme on l'a souligné au début l'exposition se poursuivra jusqu'à dimanche inclusivement. On peut admirer les oeuvres présentées et rencontrer les artistes en matinée et en soirée, dans la salle publique du conseil.



(Photo Le Nouvelliste) L'ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES de Shawinigan se réunissait, hier soir, pour élire son nouvel exécutif. C'est M. Auray Beaulac qui a été élu président de l'Association. Nous reconnaissons, ici, de gauche à droite, MM. Régent Drouin, vice-président; Auray Beaulac, président; Mme Cécile Beaulac, secrétaire. A l'arrière plan: MM. Camille Lacroix, directeur; Claude Dolbec, directeur, et M. Paul Lemay, également directeur. N'apparaît pas sur la photo: M. Jacques Ricard, président ex-officio.

A la suggestion de l'Association des Hommes d'Affaires

Elargissement d'une ruelle pour du stationnement

GRAND'MÈRE — L'élargissement de la ruelle attenante à l'église St-Paul de Grand'Mère sera exécuté immédiatement afin de permettre le stationnement de vingt-huit automobiles dans ce parc situé en plein centre des affaires à Grand'Mère. Cette nouvelle place de stationnement des automobiles serait complétée d'ici environ quinze jours, après la pose de l'asphalte le printemps prochain.

Cette suggestion répondait en partie au désir de l'Association des Hommes d'Affaires de Grand'Mère qui était représentée par plus d'une vingtaine de ses membres à la séance du conseil de ville d'hier soir et qui sollicitait l'aménagement du parc au début de la partie du parc en terrain de stationnement.

C'est l'échevin Hormidas Prud'Homme qui avait fait cette suggestion et qui finalement en fit une proposition qui fut acceptée par tous. L'Association s'est fait entendre par la voix de son président, M. Victor Trahan. Celui-ci a dit qu'un plan de terrain de stationnement avait été préparé pour cet endroit il y a longtemps et a demandé si on pouvait s'attendre à ce qu'il ait quelque chose de fait des cet automne.

Plus loin, lorsque quelqu'un a demandé à chaque échevin de se prononcer sur le sujet pour connaître ceux qui y seraient opposés, l'échevin Alfred St-Onge s'est levé pour assurer l'association qu'aucun de ses collègues n'avait été contre le projet, mais qu'il était survenu quelques difficultés de la part du curé et que maintenant le projet pourrait sourire à tous soit pour le stationnement à l'occasion des offices religieux, soit pour l'utilité de la clientèle des maisons d'affaires du voisinage.

L'échevin Eddy Calille s'est aussi prononcé en faveur du projet et a secondé la proposition de l'échevin Prud'Homme. Vintrent ensuite des considérations au sujet du parc St-Paul à savoir que la ville était présentée en pourparlers afin de faire disparaître la clause qui limite l'utilisation de ce terrain en parc. Ce terrain avait été donné à la cité avec cette restriction par la Consolidated Paper et le maire a déclaré que d'ici quelques mois ce parc pourra encore appartenir à la cité, mais cette fois sans restriction et qu'alors, on pourra voir ce qui sera pour le bien général.

se prononcer sur le sujet pour connaître ceux qui y seraient opposés, l'échevin Alfred St-Onge s'est levé pour assurer l'association qu'aucun de ses collègues n'avait été contre le projet, mais qu'il était survenu quelques difficultés de la part du curé et que maintenant le projet pourrait sourire à tous soit pour le stationnement à l'occasion des offices religieux, soit pour l'utilité de la clientèle des maisons d'affaires du voisinage.

L'échevin Eddy Calille s'est aussi prononcé en faveur du projet et a secondé la proposition de l'échevin Prud'Homme. Vintrent ensuite des considérations au sujet du parc St-Paul à savoir que la ville était présentée en pourparlers afin de faire disparaître la clause qui limite l'utilisation de ce terrain en parc. Ce terrain avait été donné à la cité avec cette restriction par la Consolidated Paper et le maire a déclaré que d'ici quelques mois ce parc pourra encore appartenir à la cité, mais cette fois sans restriction et qu'alors, on pourra voir ce qui sera pour le bien général.

se prononcer sur le sujet pour connaître ceux qui y seraient opposés, l'échevin Alfred St-Onge s'est levé pour assurer l'association qu'aucun de ses collègues n'avait été contre le projet, mais qu'il était survenu quelques difficultés de la part du curé et que maintenant le projet pourrait sourire à tous soit pour le stationnement à l'occasion des offices religieux, soit pour l'utilité de la clientèle des maisons d'affaires du voisinage.

L'échevin Eddy Calille s'est aussi prononcé en faveur du projet et a secondé la proposition de l'échevin Prud'Homme. Vintrent ensuite des considérations au sujet du parc St-Paul à savoir que la ville était présentée en pourparlers afin de faire disparaître la clause qui limite l'utilisation de ce terrain en parc. Ce terrain avait été donné à la cité avec cette restriction par la Consolidated Paper et le maire a déclaré que d'ici quelques mois ce parc pourra encore appartenir à la cité, mais cette fois sans restriction et qu'alors, on pourra voir ce qui sera pour le bien général.

se prononcer sur le sujet pour connaître ceux qui y seraient opposés, l'échevin Alfred St-Onge s'est levé pour assurer l'association qu'aucun de ses collègues n'avait été contre le projet, mais qu'il était survenu quelques difficultés de la part du curé et que maintenant le projet pourrait sourire à tous soit pour le stationnement à l'occasion des offices religieux, soit pour l'utilité de la clientèle des maisons d'affaires du voisinage.

L'échevin Eddy Calille s'est aussi prononcé en faveur du projet et a secondé la proposition de l'échevin Prud'Homme. Vintrent ensuite des considérations au sujet du parc St-Paul à savoir que la ville était présentée en pourparlers afin de faire disparaître la clause qui limite l'utilisation de ce terrain en parc. Ce terrain avait été donné à la cité avec cette restriction par la Consolidated Paper et le maire a déclaré que d'ici quelques mois ce parc pourra encore appartenir à la cité, mais cette fois sans restriction et qu'alors, on pourra voir ce qui sera pour le bien général.

se prononcer sur le sujet pour connaître ceux qui y seraient opposés, l'échevin Alfred St-Onge s'est levé pour assurer l'association qu'aucun de ses collègues n'avait été contre le projet, mais qu'il était survenu quelques difficultés de la part du curé et que maintenant le projet pourrait sourire à tous soit pour le stationnement à l'occasion des offices religieux, soit pour l'utilité de la clientèle des maisons d'affaires du voisinage.

L'échevin Eddy Calille s'est aussi prononcé en faveur du projet et a secondé la proposition de l'échevin Prud'Homme. Vintrent ensuite des considérations au sujet du parc St-Paul à savoir que la ville était présentée en pourparlers afin de faire disparaître la clause qui limite l'utilisation de ce terrain en parc. Ce terrain avait été donné à la cité avec cette restriction par la Consolidated Paper et le maire a déclaré que d'ici quelques mois ce parc pourra encore appartenir à la cité, mais cette fois sans restriction et qu'alors, on pourra voir ce qui sera pour le bien général.

SOIREE BAZAR
CE SOIR 8 HEURES
Salle du Collège St-Georges
Shawinigan-Sud
Au profit des Grenadiers - Kiwanis
5 PRIX DE PRESENCE
12 TOURS: 25¢
(Incluant Gros Lot \$20.00)

Bocaux propres et commodes mais, ce n'est pas tout

Bien entendu, les mamans apprécient la commodité des bocaux d'aliments Gerber en purée et pour bébés. Ces bocaux avec grande ouverture facilitent l'alimentation des bébés à la cuillère... les couvercles facilement remis en place permettent d'utiliser de nouveau les bocaux pour conserver toute la fraîcheur des restes d'aliments. Mais pour les mamans, ce qui compte le plus, c'est la qualité de la nourriture.

Un avantage important des aliments Gerber pour bébés est le fait qu'ils reçoivent une "cuisson spéciale." Chaque aliment est préparé selon ses propres exigences. Qu'ils soient cuits rapidement ou lentement (certains aliments demandent une cuisson lente), le temps de cuisson et la température sont toujours contrôlés par des méthodes scientifiques, afin de conserver la plus grande valeur nutritive possible des aliments. "La cuisson spéciale" aide aussi à donner aux aliments Gerber pour bébés des saveurs exceptionnelles, des couleurs naturelles et une consistance homogène.

Important: Les aliments Gerber pour bébés sont préparés par des spécialistes qui travaillent uniquement dans le but d'offrir la meilleure alimentation possible aux enfants. Tous leurs efforts sont concentrés sur les personnes les plus importantes... votre bébé et toutes les bébés.

Gerber CEREALS for baby

AUDITORIUM Aujourd'hui
SAMSON SEVEN MIRACLE
Couleurs, Gordon Scott, Yoko Tan.

THE RAVEN
Couleurs, Vincent Price, Peter Lorre, Boris Karloff.

CARTIER Aujourd'hui
ECOUTE MA CHANSON
Avec JOSEPHITO, Barla Barril.

L'OMBRE DE L'ETOILE ROUGE
Sonia Ziemann, Gunner Moller.

ROXY Aujourd'hui
GENDRILLON AUX GRANDS PIEDS
Couleurs, Jerry Lewis.

TROIS BEBES SUR LES BRAS
Couleurs, Jerry Lewis, Marilyn Maxwell.

CAPITOL Aujourd'hui
TENTATION DIABOLIQUE
Couleurs, William Holden, France Nuyen.

LE RENARD DU DESERT
James Mason, Jessica Tandy.

Un nouveau cercle de jeunes abstinents est fondé

SHAWINIGAN-SUD — L'Ecole Secondaire Maria-Goretti de Shawinigan-Sud compte son cercle de jeunes abstinents. En effet, lors de la première réunion de ce nouveau cercle de Jeanne d'Arc, 22 jeunes filles ont été initiées dans ce mouvement présidé par Mlle Denise Loranger.

Parmi les invités présents à cette réunion, on remarquait l'abbé Jean-Noël Trudel, aumônier diocésain des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc; l'abbé André Jacob, aumônier de l'école; Mlle Claire Marineau, présidente régionale de la Jeunesse Lacordaire; M. Hilaire Garceau, président régional des cercles Lacordaire et M. Louis-Georges Lefebvre, président du cercle de la paroisse Ste-Jeanne d'Arc.

Mlle Claire Marineau prononça une conférence de circonstance. L'initiation des nouveaux membres a été présidée par l'aumônier de l'école, l'abbé André Jacob. L'aumônier diocésain termina la cérémonie en citant une parole du cardinal Paul-Emile Léger avant son départ pour Rome: "Le jour où tous les jeunes se

ront entrés dans le mouvement Lacordaire, bené sera ce jour car l'alcool est un des plus grands maux de l'heure actuelle."

Le conseil de ce nouveau cercle est composé de Mlle Denise Loranger, présidente; Mlle Louise Boulanger, vice-présidente; Mlle Carmen Gauthier, secrétaire; Mlle Diane Béland, trésorière. Les conseillères sont Mlles Jocelyne Guay, Renée Tremblay, Marcelle Gélinas, Madeleine Duchesne, Diane Lacroix, Louise Loranger et Claire Gélinas.

ASSURANCE FAMILIALE HYPOTHECAIRE GROUPE

ASSURANCE SALAIRE
Paye votre salaire en cas de maladie ou d'accident

Dominion Life
Depuis 1889
Compagnie canadienne
JACQUES BORDELEAU
Conseiller en assurance
BUR: LE 8-8863

VOICI L'AVALANCHE DES PLUS GROS SPECIAUX

DE TOUT POUR FAIRE UN MARCHÉ AU COMPLET

ORANGES
Très grosses
OUTSPAN No 324 3 douz. 89¢

BANANES 2 lbs 25¢

OEUFS FRAIS
EXTRA GROS 59¢

GRAISSE CRISCO
Bte 1 lb 3 lbs \$1.00

GATEAUX BRODIE'S
CHOCOLAT 4 pour \$1.00

Grosse boîte rég. 47¢

PAIN BARIBO
1ère QUALITE CARRE 2 pour 35¢

PATATES
MONT-CARMEL 50 lbs 99¢

SOUPE LIPTON
POULET et NOUILLES 8 pour \$1.00

CIRE CLAIR
JOHNSON'S - 32 on. 95¢
Rég. \$1.29 - POUR

JUS DE TOMATES
CLARK'S 20 onces 2 pour \$1.00

CAFE
MAXMELL HOUSE INSTANT 10 on. - Rég. \$1.69

BOEUF HACHE FRAIS 39¢

POULET B.B.Q. 39¢
Cray-O-Vac
Flamingo, 3-4 lbs

Seule place en ville où stationner librement.

MARCHÉ BARIBEAU

1203, FRIGON SHAWINIGAN LE 9-2233

Bocaux propres et commodes mais, ce n'est pas tout

Bien entendu, les mamans apprécient la commodité des bocaux d'aliments Gerber en purée et pour bébés. Ces bocaux avec grande ouverture facilitent l'alimentation des bébés à la cuillère... les couvercles facilement remis en place permettent d'utiliser de nouveau les bocaux pour conserver toute la fraîcheur des restes d'aliments. Mais pour les mamans, ce qui compte le plus, c'est la qualité de la nourriture.

Un avantage important des aliments Gerber pour bébés est le fait qu'ils reçoivent une "cuisson spéciale." Chaque aliment est préparé selon ses propres exigences. Qu'ils soient cuits rapidement ou lentement (certains aliments demandent une cuisson lente), le temps de cuisson et la température sont toujours contrôlés par des méthodes scientifiques, afin de conserver la plus grande valeur nutritive possible des aliments. "La cuisson spéciale" aide aussi à donner aux aliments Gerber pour bébés des saveurs exceptionnelles, des couleurs naturelles et une consistance homogène.

Important: Les aliments Gerber pour bébés sont préparés par des spécialistes qui travaillent uniquement dans le but d'offrir la meilleure alimentation possible aux enfants. Tous leurs efforts sont concentrés sur les personnes les plus importantes... votre bébé et toutes les bébés.

Gerber CEREALS for baby

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés!

Aliments Gerber pour bébés NIAGARA FALLS, CANADA



(Photo Charles Marcotte)

L'ASSOCIATION LIBERALE du comté St-Maurice s'est choisie un nouvel exécutif qui sera en fonction au cours des deux prochaines années. M. Guy Suzor a alors été choisi à la présidence en remplacement de Me Emile Belanger, qui devient président ex-officio. Me Jean-Guy Trepanier était candidat à la présidence, mais c'est M. Suzor qui a été élu. Nous reconnaissons, de gauche à droite, première rangée, MM. Fernand Rouette, vice-président de la section sud; le Dr L.-P. Janelle, vice-président de la section nord; Mlle Alice Frigon, conseillère féminine; Guy Suzor, le nouveau président; Roland St-Pierre, vice-président du Grand Shawinigan; Mme Welly Arbour, présidente de l'Association des Femmes libérales; Me Emile Belanger, président ex-officio. Deuxième rangée: MM. Paul Bradley, conseiller pour les jeunes libéraux, et Yvan Lemire, réélu au poste de trésorier. N'apparaît pas sur la photographie, M. Marcel Poudrier, vice-président pour Shawinigan-Sud.

Sans la participation des parents, la JOC perd une force d'action...

SHAWINIGAN — La Fédération de la J.O.C. de la Mauricie a formulé plusieurs vœux, faisant ainsi appel à la collaboration des adultes et des jeunes à la suite d'une étude sur le problème de l'amour des jeunes d'aujourd'hui. A la suite de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs, une enquête a été menée et des soirées ont été organisées pour connaître l'opinion publique sur cette question. Une soirée a également été organisée avec tous les hauts dignitaires de la région pour sonder leur opinion.

Programme tracé par la J.O.C.
Pour sa part, la J.O.C. se propose d'intensifier son travail d'éducation affective, sentimentale et culturelle en organisant divers cours. Il y a les cours de système D destinés aux garçons, les cours de service de préparatoire à l'avenir pour les jeunes filles, des cours de club, d'éducation sentimentale, de personnalité et d'éducation syndicale.

Dans le domaine de ces activités, depuis cinq ans, le service de préparation à l'avenir a organisé 500 groupes avec la participation d'environ 12,000 jeunes travailleuses. Pour ce qui est du système D, 300 groupes ont été mis sur pied et environ 9,000 jeunes travailleurs y ont pris part. Au cours de l'année, la J.O.C. a lancé un nouveau service, soit "la vérité sur l'amour". Une cinquantaine de groupes ont été organisés réunissant environ 2,000 jeunes. Pour ce qui est des cours de préparation au mariage, un autre service de ce genre, environ 50% des fiancés se sont inscrits à ces cours l'an dernier.

La JOC se propose également de prévoir des rencontres entre jeunes et adultes dans le but de favoriser un échange mutuel sur la vie sentimentale des jeunes travailleurs et travailleuses. On veut également intensifier le travail d'équipe afin de permettre aux jeunes de faire l'apprentissage des responsabilités et de développer leur esprit d'initiative. La JOC désire favoriser la représentation de jeunes auprès des organismes susceptibles d'organiser des loisirs qui aident les jeunes à sortir de la passivité des loisirs commercialisés. Elle encouragera les sections locales à mettre sur pied des clubs qui permettront aux jeunes

d'échanger des opinions sur un sujet commun et de former leur esprit critique.

Vœux à l'intention des adultes
La Fédération de la Mauricie de la JOC souligne que les jeunes veulent découvrir le vrai sens de l'amour. Ils doivent continuellement lutter contre les pressions sociales qui s'exercent sur eux. Il s'agit non seulement, selon la JOC, de changer des personnes mais aussi des structures. Cette action des adultes et des organismes pour apporter des solutions valables à cette situation. C'est dans ce but que la JOC se permet de faire quelques recommandations au monde adulte.

La première recommandation a pour effet de demander aux adultes de prendre conscience de leurs responsabilités et qu'ils sachent donner un témoignage de vie ou du moins qu'ils apprennent à respecter et encourager l'idéal des jeunes. Dans la seconde, la JOC demande aux parents de jouer leur rôle dans l'éducation sentimentale et sexuelle de leurs enfants en se documentant et en participant à des organismes ou ils apprendront à jouer ce rôle.

Elle suggère que dès l'école, cette éducation sentimentale soit complétée sous forme de cours, de conférences, de discussions en tenant compte de l'évolution et des problèmes du milieu et de la psychologie des jeunes.

La JOC encourage le Bureau provincial de censure dans ses recherches pour une censure positive et adaptée aux besoins de toutes les catégories de la société canadienne-française. Elle suggère que ce bureau organise des rencontres ou des journées d'études avec les organismes de corps intermédiaires pour chercher les meilleurs barmes dans ce domaine. La JOC offre sa collaboration pour ce travail.

La JOC demande si une régie de la publicité ne pourrait pas promouvoir une publicité plus saine et plus véridique envers tout ce qui concerne la femme.

Dans le domaine de la récréation, ce groupement de jeunes formule le vœu que tous les organismes privés ou semi-privés de récréation cherchent les meilleurs moyens de réaliser des soirées récréatives ou les jeunes pourront se rencontrer et échanger des idées. Dans le même ordre d'idées, la JOC se réjouit et félicite le réalisateur du programme "Jeunesse oblige" pour le contenu éducatif de cette émission. Elle félicite également tous les comités de loisirs organisés dans notre région et souhaite qu'ils se multiplient pour une meilleure organisation des loisirs et pour le bénéfice de toute la population.

La dernière recommandation a pour effet de demander aux centrales syndicales se préoccupant d'inclure dans les conventions collectives de travail, des clauses de propreté et de moralité afin d'améliorer l'atmosphère des milieux de travail.

Vœux s'adressant aux jeunes
La Fédération de la Mauricie de la JOC lance un appel

La semaine de l'Appréciation de la Jeunesse se poursuit

SHAWINIGAN — Le programme de la Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse, qui se déroulera du 11 au 17 novembre, attirera l'attention des adultes sur le fait que 95% des jeunes se conduisent bien contre le faible pourcentage de délinquants juvéniles.

Le club Optimiste de Shawinigan est le promoteur de cette semaine pour la région de Shawinigan. La Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse a pris naissance il y a sept ans et elle est marquée annuellement par les 2,100 clubs Optimistes, tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

La direction du club Optimiste de notre ville invite les adultes à changer leur opinion sur notre jeunesse. Au lieu de critiquer les jeunes, les adultes, au moins pour une semaine, devraient apporter une attitude plus positive et la reconnaître par des marques d'appréciation.

M. André Létourneau, direc-

teur de la Semaine d'Appréciation de la Jeunesse pour notre région, nous avise qu'au lieu du dîner régulier du club Optimiste de cette semaine, il y aura un souper d'honneur pour tous les jeunes, demain soir, à l'Auberge des Cascades.

A ces agapes, on rendra hommage plus particulièrement à quelques jeunes de notre région qui ont brillé dans le domaine des sports. Il s'agit de Mlle Jocelyne Bourassa qui a remporté le championnat junior du Canada au golf, de l'équipe de natation de longue distance d'André Perreault et de Pierre Doyon acclamé comme le joueur le plus utile à son équipe de hockey midjet de Shawinigan.

La direction du club Optimiste espère qu'à la suite de cette semaine, les adultes feront plus confiance aux jeunes et qu'en agissant de la sorte, on pourra combattre la délinquance juvénile.

Le Club Rotary tiendra un encan pour venir en aide aux enfants infirmes

SHAWINIGAN — Le Club Rotary de Shawinigan tiendra un encan au poste de radio local C.K.S.M. mardi soir, le 10 décembre 1963. Cet encan sera sur les ondes à 7 h 15 et durera probablement une partie de la soirée.

Le but de cet encan est de procurer des fonds à son œuvre des enfants infirmes. On sait que, l'an dernier, le Club Rotary, avec l'aide des revenus de la campagne du Timbre de Pâques, a acheté une ambulance pour transporter les enfants infirmes de Shawinigan et de la région à la clinique de Trois-Rivières. Maintenant, il lui faut des fonds pour aider à payer l'entretien de cette ambulance, le salaire du conducteur et celui de la matrone qui accompagne les enfants. Il y a à Shawinigan et dans la région immédiate plus d'une soixantaine d'enfants qui bénéficient de ces services. De plus, le club local contribue à l'entretien de la clinique de Trois-Rivières.

L'organisation d'un tel encan nécessite une somme énorme de travail, il s'agit de recueillir plus de 200 cadeaux d'une valeur minimum de \$5 chacun. Les membres du club sont déjà à l'œuvre et les marchands locaux leur ont fait très bon accueil; c'est un fait encourageant, car ce sera le degré de leur générosité qui fera le succès de cet encan.

Une semaine avant l'encan à la Radio, une lettre circulaire sera distribuée dans tous les foyers de Shawinigan. On y énumérera tous les articles qui seront mis en vente, leurs prix

et les noms des donateurs.

Par la suite, ces articles seront mis en montre au magasin R.P. Hébert, 36 Rue, afin que le public puisse voir tout ce qui sera mis en vente à l'encan.

L'encan se tiendra dans les bureaux de la Compagnie de Téléphone Bell, 46 Rue, nous espérons bien obtenir le service des lignes à partir de 6 heures du soir pour recevoir les offres du public. Le service

du téléphone continuera toute la soirée jusqu'à ce que les offres aient cessé.

L'encan sera en onde à 7 h 15 p.m. L'annonceur du poste fera les remarques préliminaires; le directeur de l'encan donnera ensuite les instructions au public. Après quoi, les acheteurs pourront faire leurs offres.

Nous avons besoin de l'appui de toute la population et nous ne doutons pas qu'elle nous l'accordera pour une œuvre aussi louable.



(Photo Le Nouvelliste)

LE CLUB ROTARY DE SHAWINIGAN organise un encan nouveau genre pour venir en aide aux enfants infirmes qui est la principale œuvre du Rotary. La direction de l'organisation convoque la presse écrite et parlée pour dévoiler le programme d'aide nouveau genre. Nous reconnaissons, de gauche à droite, MM. Sidney Smith, directeur du comté; Jack Walsh, secrétaire du Rotary; Lucien Guertin, publiciste du comté de l'encan; Roland Chalifoux, vice-président du Rotary, et Herb Westman, président du comté de l'encan.



Le magasin pour toute la famille

Roy & Nicole

GRAND'MERE



Pour MADAME!

ROBES
Elegantes robes de brocart, mohair, satin métallique, conçues pour la période des Fêtes. Styles très pimpants.

16.95 à 35.00

Aussi magnifiques robes et ensembles de crêpe ou tricot doublé dans toutes les tailles.

MANTEAUX
Venez choisir le vôtre parmi notre superbe collection. Drap, blin blin avec fourrure de choix. Elegance et confort. Styles: 8 à 44 ans.

29.95 à 169.50

GANTS ET BOURSES
Une jolie bourse et des gants complètent à merveille votre toilette.

Bourse sportive ou de toilette. \$350 à \$1495

Gants Kid courts, longs ou doublés. \$500 à \$1295

Gants nylon ou simili-cuir. \$149 à \$250

GILETS

Nouveaux tricots en boucle de soie pour porter comme blouse. \$495

Gros tricot sportif \$895 à \$1295

Mohair — Si populaire auprès des jeunes. \$1295 à \$1695



IL FAIT FROID

Habillez-vous bien et chaudement...

Pour plus de chic et de confort voyez nos superbes manteaux de dernière création, reflétant le bon goût. Les tissus sont les plus fins et garnis de luxueuses fourrures.

C'EST TOUJOURS UN PROBLEME DE S'AJUSTER PARFAITEMENT. C'est pourquoi nous vous suggérons de venir le plus tôt possible et nous vous promettons de vous habiller le mieux possible.

PENSEZ A VOS CADEAUX DES FETES!

Profitez de notre Fameux PLAN

Plan Mise de Coté!

Pour MONSIEUR!

PARDESSUS D'AUTOMNE
POUR HOMMES
Nouveaux styles, sport ou de toilette

\$39.95 à \$84.50

PARDESSUS D'HIVER
Vous aimerez les coupes.

\$5850 à \$9950

PARDESSUS avec collet de fourrure.
Sport ou de toilette. \$4250 à \$16950

Pour les jeunes garçons de 8 à 18 ans. Notre choix de

PARDESSUS est complet, y compris les Car-Coats ou gilets.

\$995 à \$4450

GILETS DE LAINE
sport pour hommes — Tuques de laine. Casquettes Seraphin ou Tuques de Mouton de Perse. Venez essayer votre pointure.



61 ANS A VOTRE SERVICE

ROY & NICOLE

GRAND'MERE



(Photo Le Nouvelliste)
L'EQUIPE DES responsables des cours sur le budget familial s'est réunie afin de préparer la semaine du Budget et de lancer une nouvelle série de cours qui débuteront à l'occasion de cette semaine. De gauche à droite: Mmes Hector Richard, responsable fédérale pour les cours sur le budget, Adrien Mercille, représentante de St-Odilon, Donat Dargis, (St-Lazare), Eloi Leblanc (St-Madeleine), Rodolphe Boudard, secrétaire fédérale du budget. N'ap paraissent pas sur la photo: Mmes Antoine Dumont, Arthur Desmarais, Bernardin Bordeleau, Henri Poirier.

Sois une vraie Canadienne et porte le plus fièrement du monde ton bonnet de laine!

Jamais autant que depuis les débuts de la colonie, alors que tuques et bonnets de laine avaient toute la faveur de la population, les tricots n'ont connu une telle vogue. Les femmes sont redevenues raisonnables et se coiffent chaudement. On peut admirer un peu partout dans les magasins ces coiffes de laine qui empruntent les formes et les textures les plus surprenantes. Il y a les boules,

faivaient uniquement partie de la garde-robe de la sportive. Un peu plus tard, on s'est rendu compte qu'ils étaient fort confortables et pratiques pour aller travailler, les jours de grand froid ou de tempête d'hiver. On est même allé jusqu'à confectionner des bonnets ou chapeaux de laine que l'on porte avec une toilette plus habillée. Ces derniers sont agrémentés de quelques paillettes ou encore de rubans

leurs les plus brillantes, aussi dans les teintes pastel. Par leurs formes amusantes,

ils contrebalancent la sévérité des vêtements lourds que l'on porte l'hiver.

En vraie Canadienne, la femme se coiffera cette année, d'un bonnet de laine!

Les collections d'automne se sont inspirées de l'Espagne

MONTREAL (PC) — Une petite note exotique d'inspiration espagnole, apporte un complément et une élégance particulière à certains modèles des collections d'automne. Il s'agit des garnitures de soutache, fines cordelettes, glands et frange, et broderies et jais scintillant, utilisées généralement sur des robes noires.

Pour le jour, certains modèles de costumes sont garnis de fourrure dans un style d'élégance raffinée. Après cinq heures, les tissus employés comprennent entre autres les matelassés, les cires luisants, et les lisères de dentelle rebrodée. On note un retour à la mode des jaquettes ajustées qui reproduisent la même couture remontée au diaphragme, sur les robes, et aussi dans les manteaux ajustés à l'avant, mais gardant leur ampleur au dos.

rappelant les costumes de gi-quant à ces collections d'automne qui donnent aussi du pit-omne.

Economisez en dépensant!

Par Yvette GARCEAU

Faites-vous votre budget? Qu'est-ce que faire son budget? C'est prévoir et ordonner ses dépenses afin que chaque dollar dépensé le soit dans un but précis et qu'il constitue un placement réfléchi. C'est aussi la satisfaction de savoir où va son salaire.

Ceci nous amène à vous dire que la semaine du Budget familial, qui s'ouvrira le 17 novembre pour se terminer le 24 novembre, sera marquée par la fin des cours '63 sur le budget et le début des cours pour '64, dans chaque section de la L.O.C., au Cap-de-la-Madeleine. Le slogan de cette semaine sera: "Economiser en dépensant".

La paie est un bien communautaire du foyer, un bien familial. Cela vaut bien une étude approfondie. Les cours sur le budget vous en donnent l'opportunité.

On pourrait écrire des articles et des articles sur le budget. D'ailleurs, d'autres l'ont déjà fait. On pourra d'abord expliquer les raisons qui nous obligent à faire son budget. En voici cinq:

- 1-Le budget augmente le bien-être de la famille.
- 2-Le budget facilite la bonne entente au foyer.
- 3-Le budget aide à l'éducation des enfants.
- 4-Le budget fait éviter les dettes.
- 5-Le budget permet de faire des économies.

On pourrait ajouter que le budget, qui est souvent cause de discorde, peut devenir un joint entre les époux, s'ils l'administrent ensemble. Le budget est une affaire de collaboration. Les prévisions budgétaires doivent être faites par les deux conjoints.

Il importe peu que ce soit l'un ou l'autre qui inscrive sur papier ou additionne des chiffres, pourvu que les dépenses obligatoires prévues soient discutées et décidées d'un commun accord, avant d'être inscrites au cahier du budget.

L'engagement au support mutuel qui existe entre les époux devrait leur aider dans certaines difficultés si l'un des conjoints est plutôt faible sur tel ou tel point. Cette aide apportée avec tact et délicatesse leur permettra d'éliminer les discordes et les mésententes au foyer.

Par conséquent, ces cours sur le budget pourront améliorer la vie d'amitié au foyer.

Que pourrait-on dire encore sur le budget, sinon qu'il est une affaire de patience? Il exige de la persévérance dans l'effort et oblige à certains sacrifices. En retour,

il développe l'esprit d'initiative, le sens des affaires et nous met en état de développer chez nous les vertus de force, de prudence et de tempérance.

C'est tout ceci que l'on remettra en cause au cours de la semaine du Budget. Ceci afin de faire bien saisir l'importance des cours qui se donnent et d'inciter le plus de couples à les suivre. Autre fait à noter. On désire atteindre plus de gens par les cours du budget. On les a maintenant adaptés à la jeunesse et les groupements de jeunes qui sont intéressés à préparer leur avenir pourront toujours communiquer avec l'une ou l'autre des responsables de l'équipe du budget. Enfin, ces cours ne s'adressent pas uniquement aux gens du Cap-de-la-Madeleine. La population trifluvienne peut encore en profiter. Plus que cela, les couples ou les personnes qui n'ont pu suivre la série des cours peuvent être aidés personnellement par les responsables. Donc qu'on se le dise!

Au départ, ces chapeaux de velours. Le motif du tricot est plus fin. Ces bonnets sont pratiques, nous l'avons dit plus haut. Mais en plus ils apportent un élément de couleur, de fantaisie, de gaieté aux ensembles. En effet, on les fabrique dans les couleurs vives.



"LA GAMINE". Ce bonnet en tricot blanc est inspiré de la casquette de garçonnet. Il est présenté ici par l'actrice et écrivain Mohawk, Kahn-Tineta Horn, de Caughnawaga, (P.Q.). Cette création de Rojan est confectionnée au point de côtes anglaises et présentée dans un choix de jolis coloris. Pour lui conserver sa fraîcheur, épongez simplement le bonnet avec une éponge savonneuse.

Les cônes, les cylindres, les casquettes, les tuques pour ne nommer que ceux-là. Tantôt on utilise une grosse laine, tantôt une laine plus fine. De temps à autre, il y a de la laine broyée, peluchée, etc.

de velours. Le motif du tricot est plus fin.

Ces bonnets sont pratiques, nous l'avons dit plus haut. Mais en plus ils apportent un élément de couleur, de fantaisie, de gaieté aux ensembles. En effet, on les fabrique dans les couleurs vives.

ANNONCE

LES FEMMES DE PLUS DE 29 ANS SOURIENT-ELLES MOINS QU'AVANT?

Très souvent — oui! Elles ont peur de rire parce qu'alors leurs rides sont accentuées. Il est facile de faire disparaître ces rides lorsque vous réalisez que le savon en est probablement la cause. Le savon peut assécher, flétrir et vieillir votre épiderme. C'est pourquoi plusieurs compagnies de savon ont dû ajouter du cold cream à leurs produits — parce que le savon avait vraiment besoin de la richesse du cold cream. Mais vous pouvez obtenir un véritable cold cream à la fois pur et riche — le COLD CREAM DE POND. Il chasse les impuretés de la peau. Le COLD CREAM DE POND pénètre profondément dans les tissus déshydratés... il adoucit, rides, pattes d'oie et imperfections. Essayez le COLD CREAM DE POND... pour un tube de 1 oz., envoyez 50¢ à: B.P. 590, Markham, Ont.

GRANDE REDUCTION

SUR TOUS NOS MANTEAUX DE FOURRURE

PROFITEZ DE LA GRANDE VENTE D'APRES LES FETES AVANT LES FETES

- MOUTON BRUN GARNI de VISON Réq. \$800.00 pour \$500.00
- CASTOR CANADIEN GARNI de VISON Réq. \$600.00 pour \$400.00
- MOUTON DE PERSE NOIR GARNI de VISON Réq. \$500.00 pour \$349.00
- LOUTRE CANADIENNE Réq. \$750.00 pour \$750.00
- MOUTON GRIS Réq. \$600.00 pour \$375.00
- CHAT RASE Réq. \$500.00 pour \$349.00
- JAQUETTE RAY MUSQUE Réq. \$193.00 pour \$69.00
- ETOLE DE VISON Réq. \$150.00 pour \$75.00



Pour rendez-vous FR. 4-3771
Une voiture ira vous chercher sans obligation de votre part.

SALON JUDITH
Mme Arthur Pacerte
FOURRURES
6456 rue Notre-Dame FR. 4-3771
Trois-Rivières Ouest
(L'autobus St. Lawrence passe à notre porte)

ANNONCE
LUMBAGO
MAL DE DOS—DOS ENDOLORI
Lorsque vous avez le dos si sensible, si endolori qu'il vous est difficile de vous pencher ou de vous plier prenez le remède qui a apporté le soulagement à des milliers de personnes... T-R-C de TEMPLETON. Ne souffrez pas une journée de plus qu'il ne faut. Achetez T-R-C aujourd'hui même. Seulement 85¢ et \$1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

Qui sera la caissière de l'année?

Les 5,000 caissières prendront part au concours de Dominion Stores

Chaque une des 5,000 caissières magasins dans les dix provinces du Canada et participe au concours de Dominion Stores Ltd. participera au concours de la caissière de l'année organisé par le Super Market Institute et la National Cash Register Company. Plus de 40,000 caissières participent à ce concours au Canada.

Il n'est pas TROP TARD

NE MANQUEZ PAS L'OCCASION

c'est une vraie VENTE

VOICI SEULEMENT QUELQUES EXEMPLES :

POUR DAMES

MANTEAUX \$24⁵⁰
GARNIS DE FOURRURE A COMPTER DE

COSTUMES \$14⁹⁵
EN TRICOSA A COMPTER DE

ROBES \$9⁹⁵
A COMPTER DE

- COSTUMES • CAR COATS • CHAPEAUX • BOURSES
- GILETS • JUPES

POUR MESSIEURS

COMPLETS \$29⁵⁰
PALETOTS

A COMPTER DE \$29⁵⁰

Un groupe de PALETOTS JACKETS de SKI CAR COATS \$10⁰⁰

- VESTONS SPORT • CAR COATS • GILETS
- CHEMISES • CHAPEAUX • ETC.



335, DES FORGES TROIS-RIVIERES

705, 5^e RUE SHAWINIGAN

316, 6^e RUE GRAND'MERE

Nerveuse et puérile

le courrier de Mamie

DEMANDE: Je suis âgée de dix-huit ans et assez sérieuse pour mon âge. Voici mon problème: Je ne fais que rire et je ris à contretemps. Lorsque maman veut savoir la vérité ou lorsque je fais un gâchis, je ris sans cesse. Je dois admettre en toute humilité que je suis franche mais, lorsqu'on me voit rire, on m'accuse et je passe pour menteuse, bien que je dise la vérité.

Lorsque je parle sérieusement avec quelqu'un, je me retiens pour ne pas rire et il m'arrive quelquefois de ne pouvoir m'en empêcher. Je n'aime pas cela: les gens vont dire que je suis sotte. Ma mère, par exemple, me dit que je suis écorchée. Me direz-vous la même chose?

PETITE ROSE SANS EPINE

REPOSE: Votre propension à rire, à tout propos et à dominer ses réactions et à s'extasier devant les propos, n'est pas aussi grave que si vous étiez portée à pleurer. Il y a des gens qui sont nés avec une nature enjouée et qui jouissent, en plus, d'un sens de l'humour très développé. Ce qui fait qu'ils trouvent tout drôle. Cependant, votre petit travers peut vous nuire socialement, comme vous vous en plaignez.

Si vous aviez moins de quinze ans, votre tendance au fou-rire, sans cause et sans raison, ne serait que normale. Les fillettes ont souvent des réactions de ce genre. À votre âge, c'est devenu nerveux et cela demeure puéril. Vous n'avez pas beaucoup de contrôle sur vos nerfs. D'ailleurs, les détails que vous me donnez dans votre lettre me prouvent que vous êtes encore très enfant. Vous n'avez sûrement pas connu d'épreuve grave ni de grands chagrins.

Je ne vous en souhaite pas mais j'ai l'impression que, lorsque vous connaissez davantage le sérieux de l'existence, vous aurez le rire moins facile. En attendant, efforcez-vous de maîtriser cette réaction enfantine et nerveuse. Pour vivre

en société, il faut apprendre à dominer ses réactions et à vent ses impressions. Habituez-vous à réfléchir sérieusement et non pas à vous laisser aller à votre premier mouvement. Pensez avant de vous éclater de rire. Autrement, vous passerez pour étourdie et superficielle.

—o—

DEMANDE: Je suis une fille de treize ans. J'aime les garçons et j'ai bien hâte de sortir mais, d'autre part, je trouve que je suis trop jeune. Pourtant, je voudrais faire des soirées car j'aime aussi danser. Que faire?

COEUR BLESSE

REPOSE: Cela me fait toujours un peu de peine quand je vois des adolescentes signer "Coeur blessé", "Fleur fanée", et d'autres pseudonymes de ce genre. Votre petit coeur est encore celui d'un enfant et il s'écoulera bien des années avant qu'il ne connaisse les vraies blessures. Vous aimez les garçons? C'est normal de commencer un peu à penser à eux à votre âge, mais pour les aimer, vous êtes encore bien trop jeune. Vous avez à peine dépassé

l'âge de jouer à la poupée. Organiser des soirées, aller danser, tout cela ne devrait jamais être pratiqué avant seize ans. Dans les centres de loisirs on n'admet pas les moins de seize ans pour danser le soir. Et vous ne songez toujours pas, j'imagine, à aller dans les salles de danse. Conduisez-vous comme une gentille petite fille de treize ans, étudiez bien, aidez votre maman afin d'apprendre tout ce qu'une jeune fille doit savoir pour se marier, pas seulement la cuisine, la couture ou le ménage, mais encore les réalités de la vie.

À seize ans, vous commencerez à sortir, en fréquentant des endroits convenables, bien surveillés par des adultes et où on ne vend pas d'alcool. Préparez-vous pour sa venue, dans plusieurs années. Devenez une jeune fille parfaite, sérieuse, qui sache garder partout sa dignité et la réserve des jeunes filles bien élevées. Celles qui commencent à sortir trop tôt se font montrer du doigt quand elles ont vingt ans.

Vous sollicitez mon adresse personnelle. Pourquoi? C'est au journal, sous mon pseudonyme de Mamie et par l'entremise du courrier, que je reçois toutes mes demandes. Ne croyez-vous pas que, moi aussi, j'aie droit à ma vie privée?

—o—

REPOSE A "UNE PERLE"
— Le Service de Correspondance Internationale est situé à 430 est, rue Sherbrooke, Montréal.

—o—

AUX LECTRICES: Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Si vous êtes emballée par cette offre de casserole des pommes de terre Shirriff



tant mieux pour vous!

Cette belle casserole a été conçue et réalisée par Halton of Canada, tout spécialement pour les amateurs de pommes de terre Shirriff. (Nous espérons que vous êtes du nombre!) Elle est offerte en turquoise, jaune, rose et muscade. Elle offre une capacité de 2 pintes, supporte la chaleur du four et est faite de fine porcelaine vitrifiée très résistante.

Son prix de détail est de \$4.95.

Nous vous l'offrons pour \$3.00 seulement et 3 dessus de boîtes de pommes de terre Shirriff.

Naturellement, vous pourrez préparer dans votre

casserole autre chose que des pommes de terre Shirriff. Mais vous trouverez celles-ci délicieuses et faciles à préparer. La purée de pommes de terre Shirriff se prépare en 3 1/2 minutes seulement. (Nous avons déjà passé 27 minutes à votre place, à les laver, à les éplucher, à les faire bouillir et à les écraser.)

Essayez aussi les pommes de terre à la normande Shirriff ou les pommes de terre au gratin Shirriff. Elles sont tout aussi savoureuses.

Et maintenant, essayez de vous rappeler où vous avez bien pu ranger vos ciseaux.

Offre de casserole des pommes de terre Shirriff, C.P. 6342, Montréal (P.Q.)

Je suis emballée par le prix d'aubaine de votre casserole! Il est entendu que vous m'enverrez également des recettes intéressantes de pommes de terre. Pour la casserole, je choisis la couleur turquoise , jaune , rose , muscade .

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Veuillez trouver sous ce pli un chèque ou un mandat-poste au montant de \$3.00, plus 3 dessus de boîtes de pommes de terre Shirriff. (Je prévois un délai de 4 semaines environ pour la livraison.)

Cette offre expire le 31 décembre 1963.



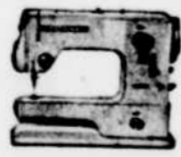
Voyez son secret!
Enlevez le couvercle!

La tension a disparu! Tout le monde s'extasie devant ce chef-d'œuvre de l'industrie suisse... le merveilleux résultat de nombreuses années de recherches... la toute nouvelle Bernina. Voyez et jugez par vous-même... cette machine futuriste est tellement révolutionnaire qu'elle fait paraître surannés tous les autres modèles. Rendez visite dès aujourd'hui à votre concessionnaire Bernina et faites l'essai de cette incomparable Bernina. Les Bernina se vendent à partir de **\$109⁰⁰**

VENDEUR AUTORISÉ BERNINA

Walter Bibeau
Spécialiste en machines à coudre.

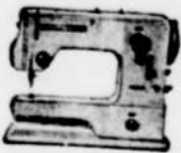
254, rue ST-GEORGES TROIS-RIVIERES FR 4-2435



VENDEUR AUTORISÉ BERNINA

LEO GIROUX
Vendeur exclusif pour le grand Shawinigan.
Spécialiste en machines à coudre.

872, Trudel, St-Marc Shawinigan I.E. 7-0360



VENDEUR AUTORISÉ BERNINA

RENE RICARD
Vente — Service

574, 4e RUE GRAND-MERE LE 8-5468



VENDEUR AUTORISÉ BERNINA

LEO ARVISAIS

8 RUE ST-AIME LOUISEVILLE CA 8-4404

